



吉林文史出版社, 2005.5

-624-0/G · 276

成…… Ⅲ.高句丽-帝王-肖像画-中国-古代 IV.K827=2

本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 033849 号

高句丽历代君王像  
Gaogouli Emperors portrait

成 刚 主编

责任编辑:高志胜

封面设计:成 刚

吉林文史出版社出版 发行  
(长春市人民大街 4646 号)

开本:787mm × 1092mm 1/12  
2005 年 5 月第 1 版

印张:3.5 70 千字  
2005 年 5 月第 1 次印刷  
定 价:98.00 元

长春方圆印业有限公司制版印刷

印数:5000 册

ISBN 7-80626-624-0/G · 276

## 一个古老而又神秘的王国



舞踊墓射猎图

**高**句丽王国是生活在我国东北地区的一个古老而又神秘的王国。自开国君王邹牟王于公元前37年建国，据今已2千多年。之后又传承了二十七代君王，历经705年。在这段漫漫的历史长河中，高句丽王国创造了辉煌的文化，留下了大量的历史遗迹，其分布之广、数量之多，堪称我国少数民族历史文化遗产之最。

然而，这个王国却由于公元668年唐朝政府的一场统一战争而被灭亡了，它那辉煌一时的历史文化也湮没无闻了。当今天的人们再次走近它的时候，它却披着古老而又神秘的面纱……





## An old and mysterious kingdom

The Gaogouli Kingdom is an old and mysterious kingdom to live in the northeast region of our country.. Zhoumu Emperor found the nation in 37B.C.,from now already more than 2,000 years,After then hesitated 27generations,experience successively 705 years. In this boundless history, Gaogouli kingdom creates glorious culture,leaves a lot of historic relics,which are called the most in our national minority history culture because Gaogouli historic relics distributed the most widely,quantity is the most.

However, this Kingdom is perished because of the unified war of tang dynasty government in 668 A.D. Its glorious history culture also has died out.Today when people walks to it again,It wore an old and mysterious veil.

## 오래 오래된 신비한 한 왕국

고구려 왕국의 산생은 중국 동북지구이며 오래 오래된 신비한 한 왕국이다 .나라왕으로 개시한 추모왕은 기원전 37 년에 나라를 건립했으, 이미지금까지 2 천년이 넘어된다. 건국 후 부터 27 다 나라군왕까지 전하여 도합 705 년이다. 이 오랜 역사시기 한계단중에서 광휘한 고구려 왕국 문화를 창조하였으며대라의 역사 문물을 널리 남겼다. 이런사건이 중국소수민족 역사 문화중에서 아주부기 드물다.

하지만 이 왕국이 서기 668 년에 당조 정부의 통일 전쟁에서 멸망하여 그 휘향한 역사 문화는 차츰사람들이 잊게 되었다. 그러나 지금 그 역사 문물물진입 할 시기가 되자 사람들이 제차 연구 하면서 확실히 오랜 역사 문물의 신비란걸 .....



序

邹牟王【高句丽第一代王】

儒留王【高句丽第二代王】

大朱留王【高句丽第三代王】

闵中王【高句丽第四代王】

慕本王【高句丽第五代王】

太祖大王【高句丽第六代王】

次大王【高句丽第七代王】

新大王【高句丽第八代王】

故国川王【高句丽第九代王】

山上王【高句丽第十代王】

东川王【高句丽第十一代王】

中川王【高句丽第十二代王】

西川王【高句丽第十三代王】

烽上王【高句丽第十四代王】

美川王【高句丽第十五代王】

故国原王【高句丽第十六代王】

小兽林王【高句丽第十七代王】

故国壤王【高句丽第十八代王】

广开土王【高句丽第十九代王】

长寿王【高句丽第二十代王】

文咨明王【高句丽第二十一代王】

安藏王【高句丽第二十二代王】

安原王【高句丽第二十三代王】

阳原王【高句丽第二十四代王】

平原王【高句丽第二十五代王】

婴原王【高句丽第二十六代王】

荣留王【高句丽第二十七代王】

宝藏王【高句丽第二十八代王】

作者简介

차례

추 모 왕 (제 1 대 고구려왕)

유 류 왕 (제 2 대 고구려왕)

대 주 류 왕 (제 3 대 고구려왕)

민 중 왕 (제 4 대 고구려왕)

모 본 왕 (제 5 대 고구려왕)

태 조 대 왕 (제 6 대 고구려왕)

차 대 왕 (제 7 대 고구려왕)

신 대 왕 (제 8 대 고구려왕)

고 국 천 왕 (제 9 대 고구려왕)

산 상 왕 (제 10 대 고구려왕)

동 천 왕 (제 11 대 고구려왕)

중 천 왕 (제 12 대 고구려왕)

서 천 왕 (제 13 대 고구려왕)

봉 상 왕 (제 14 대 고구려왕)

미 천 왕 (제 15 대 고구려왕)

고 국 원 왕 (제 16 대 고구려왕)

소 수 림 왕 (제 17 대 고구려왕)

고 국 양 왕 (제 18 대 고구려왕)

광 개 토 왕 (제 19 대 고구려왕)

장 수 왕 (제 20 대 고구려왕)

문 자 명 왕 (제 21 대 고구려왕)

안 장 왕 (제 22 대 고구려왕)

안 원 왕 (제 23 대 고구려왕)

양 원 왕 (제 24 대 고구려왕)

평 원 왕 (제 25 대 고구려왕)

영 양 왕 (제 26 대 고구려)

영 류 왕 (제 27 대 고구려)

보 장 (제 28 대 고구려)

작가간단소개

preface

Zhu

Ru Liu

Dazhuliu Emperor

Minzhong Emperor

Muben Emperor

Taizuda Emperor

Cida Emperor

Xinda Emperor

Guguoquan Emperor

Shanshang Emperor

Dongchuan Emperor

Zhongchuan Emperor

Xichuan Emperor

Fengshang Emperor

Meichuan Emperor

Guguoyuan Emperor

Xiaoshoulin Emperor

Guguorang Emperor

Guangkaitu Emperor

Changshou Emperor

Wenziming Emperor

Anzang Emperor

Anyuan Emperor

Yangyuan Emperor

Pingyuan Emperor

Yingyuan Emperor

Rongliu Emperor

Baozang

Introbucon of the author

高句丽历代君王像

## 高句丽历代君王像》（序）

耿铁华

成秉艺先生绘高句丽二十八代王肖像，装裱成册。沐浴拜读，不胜惶恐之至。成先生操绘画艺术已三十余年，曾经名师学西洋画和中国画。秉高句丽故都之灵气，孜孜不倦，颇有所得。遂萌发为高句丽历代君王造像之念。

经过一番准备，成先生于90年春夏之交完成一批草稿，并与我讨论。接着反复修改，多次征询意见。仅我所见到的就有四稿，有的王像甚至数易其稿。读过最后一稿，感慨颇多。绘制历史上君王肖像，古有其例。然而，绘制高句丽历代君王全部肖像，据我所知，成秉艺先生乃中外第一人！

绘制高句丽历代君王肖像，无参照借鉴之图像，所依者无形之文献，有形之壁画。成先生依《三国志》、《三国史记》诸书所记，参阅中外学者之研究成果，将诸王治世、德行、军功、性格融为一体，由抽象进入到形象思维，塑造出一个个有血有肉的脸谱来。高句丽诸王本夫余血统，北方人，属蒙古利亚人种，黄皮肤、黑头发、牙齿、枕骨、面部结构等与今日长白山区土著居民有很多相似之处。虽经过一千多年的演变，根本上无大变。此系高句丽诸王面部形象之原形。关于高句丽诸王的服饰，主要依据考古发掘资料，集安和朝鲜半岛出土的高句丽金冠、服饰、各壁画上的服饰纹饰。我以为，这些服饰在成先生绘制的历代王肖像中得到很好的发挥。这些服饰也是最富高句丽特色的。

纵观高句丽诸王的肖像，成先生基本上把握了高句丽开国君王、盛世君王、末代亡国君王的精神面貌，表现了他们的仪容、心理、性格等特色。其中，有几代王描绘的更加有神采，不妨就画面上的 人物略作说明。

始祖东明圣王邹牟，这是费神最多的一幅画了，画面上的邹牟年轻英俊，双目炯炯，充满坚毅、刚强。头上方冠饰似乎还保持着夫余王子的风度，一方头巾束发，开国未久，政事繁忙，未惶制冠服故也。一轮红日，一泓碧水，乃传说中日月之子，河伯之孙。凜凜然，充满帝王之英气。





前三王中，琉璃明王、大武神王也表现出“以道兴治”、“

特色，慕本王是高句丽第五代王，“为人暴戾不仁，不恤国事，百姓怨

或动摇，杀无赦，臣有谏者，弯弓射之。”最后为侍人所杀，在位仅五

荒淫之色，神色奸诈，暴虐。冠戴歪斜，心术不正之态可活现。而太祖王则

长达七

十余年，画面上太祖王须发皆白，慈眉善目，笑容可掬，给人以宽洪大度，长治久安的君王形象。

公元四世纪至五世纪，是高句丽国家繁荣强盛之时。盛世之君要数广开土境平安好太王和长寿王了。好太王（亦称广开土王）公元391年即位，公元412年谢世，首尾执政二十二年。好太王碑刻其功德，“恩德洽于皇天，威武振被四海。扫除不佞，庶宁其业，国富民殷，五谷丰熟。”国力军力强大，一生戎马，东征西讨，服碑丽、围东夫余、战百济、驱倭寇、救新罗，威镇四海。开拓疆土，掠夺人口，为高句丽国家的稳定发展建立了功业。成先生再现了好太王赫赫武功，身披铠甲，头戴兜鍪，人未解甲，马未歇鞍，经常亲率大军出征，脸上流露出征战的坚毅和一丝疲劳，威武庄重，正气凛然。长寿王是好太王之子，“体貌魁杰，志气豪迈”。予承父业，治国安邦，巩固好太王打下的江山。画面取其迁都前后的丰龄容貌，一如文献所记，头上金冠，身上袍服，神情自若，皆盛世君王之象。

高句丽最后一代王宝藏，亡国之君。其为人仁厚懦弱，治国无方，乃至为唐军所灭，705年之基业毁于其位。宝藏王像风尘之中充满忧伤悲戚，似在赴长安途中，有去国悼亡之神色。

二十八代王神态各异，经历不同，构成高句丽王国统治者群像。首创之功，不可泯灭。

成先生在技法上溶中西为一炉，创点彩之法，致力于面部表情神态的塑造，将历史上的人物拉到今天。成君一改国画的传统以线染面的技法，色彩虽典雅，乃不失唐皇，构图以半身以上的肖像为主，然衣纹却以粗犷之线描。纵而观之，二十八幅君王像，犹如复魂之躯，生生然也！颇见功力。为高句丽君王造像所持有技法。观之远近，皆可领略其良苦用心。

二十八代王像绘成，实为高句丽历史、考古、艺术研究中之一件大事，值得庆贺。吉林省文物考古研究所王建群、方起东，朝鲜金日成综合大学历史学部教授朴时亨、玄明浩等研究高句丽历史的专家均给予极高评价。仅以此文为序，拜谢成君。

# Emperors portrait > preface

Geng tiehua

Cheng bingyi drew the first generation emperors portrait, made an album of paintings. Read it very holy, and I feel very honor. Mr. Cheng is engaged in painting art already more than 30 years. Ever learned the western painting and Chinese painting from the famous master. Rely on all the historic relic of the city of Gaogouli kingdom, quested continuously, have had the results now.

So he thought to draw emperors portrait of Gaogouli kingdom

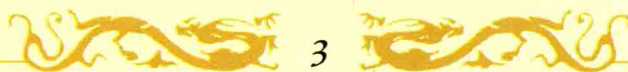
Through a lot of preparation, Mr. Cheng had completed a batch of preliminary drafts in spring to summer in 1990, then discussed with me. After this, modified over and over again, consulted the opinion many times. I saw of there has four drafts, emperors who have drawn have several drafts for each one. Read the last draft, the regrets is rather much. To draw emperors portrait in history, have a lot of people from ancient times till now. However, to draw all emperors portrait of Gaogouli kingdom, as I know, Mr. Chengbingyi is the first person in China and other countries.

To draw the portrait of Gaogouli emperors, did not have existed portrait, so he was to draw them according to bookish cultural heritage, visible pictures in history, the book <SanGuoZhi>, <SanGuoShiJi> etc... Reading the researching results of the Chinese and foreign scholars, made managed country, moral qualities with behavior, military merits, character of Gaogouli Emperors as a whole. Throughout changed from abstract painting to image painting, Gaogouli emperors portrait had been drawn as bloody and living men. Gaogouli Emperors originate from Fuyu tribe, northerner, belong to Mongolia human race, yellow skin, black hair. Tooth, back part of skull, face construction are very like Changbai mountain residents a lot. Although passed by more than 1,000 years, has not too big changes basically. These are original kind face image, of Gaogouli Emperors. As for dress of Gaogouli Emperors, the main basis studies wrote the data of ancient relics of the exhumation, Ji' an city and Korean peninsula exhumated golden crown, dress, dress shape of pictures. I think these dresses got the good developing in portrait of Gaogouli Emperors. These dresses also enrich the most characteristic of Gaogouli kingdom livings.

To see portrait of Gaogouli emperors, Mr. Chengbingyi basicly grasps spirit appearance of Gaogouli emperors, such as found the nation emperor, peaceful times emperors, last generation emperor. Expressed their appearance, mental state, personality...etc. Among them, special features. With several emperors's face. Now the emperors in the portrait briefly make an explanation.

Dongmingsheng emperor named Zhoumu, found the nation emperor, his portrait spent the most attention on it. He is very young and handsome, bright eyes filled with the toughness, firm and uncompromising. His crown seemingly kept prince characteristic of Fuyu tribe, hair combed together on his head. For a short time when he found the nation, as for the political businesses are very busy, did not create the clothing of emperor. A red sun behind him, a green water in pond at his front. He looks like the son of the sun and the moon, the grandson of sea in legend. Very power and prestige, the whole body was filled with the emperor boldness of vision.

Among three emperors, Liuliming Emperor, Dawushen Emperor also expresses spirit appearance of management the nation by kindness. Others also have own characteristic. Muben Emperor is the fifth generation, The humanness is ruthlessly oppressive and unkind, ignoring to manage the national affairs. Reside to often sit the person, often lies the person, if person faltered, then killed.





If masters advised him, shot him with the bow. At last, a servant killed him. Only five years him as a no-way emperor. His face with sexual pleasure, crafty, brutal appearance. The crown lively. However, Zhoumu Emperor was supported and adored deeply by the people, managing the government. In his portrait, white hair, kindly eyes, with a charming smile, he gives an emperor image to the person with managing the nation over a long period of time, can last long to live happily.

느끼게 된다 그

4 A.D. to 5A.D., is prosperous and strong reigned period of Gaogouli kingdom. The most glorious emperor is the Guangkaitu Emperor and Changshou Emperor, Haotai Emperor (also called Guangkaitu Emperor), in 391 A.D. to 412 A.D., his reigned country amount to 22 years. On his monument engraves his contribution 'His merits and behaviors are highly equal to sky, bravery and strong likes four oceans, swept bad men and masters, residents lived happily and safely., the grain is plentiful'. The national strength and military strength are very strong, he usually fights with others in his life. Conquered the Beili county, made the East Fuyu county to surrender, won the Baiji county, repelled the invaders, saved the Xinluo county, very famous all over the world.. Expanded the territory, looted the population, established the great accomplishment for Gaogouli kingdom's stability and development. Mr. Cheng draws out his lots of military merits, wearing the battle armor, wearing the emperor crown on his head, in his portrait he didn't put off his armor, his military horse also hasn't rest. Usually led his soldiers to assault his country enemies, still can see his determination and a little tired on his face, with bravery and spirit of the justice. Changshou Emperor is Haotai Emperor's son, He is very strong, generous. Inherited his father generation, managed country and stabilized reign, Strengthened and reigned Gaogouli kingdom from his father. The portrait is his young appearance when about he moved the capital. According to historical books recorded 'golden crown, wearing emperor dress, relaxation air on his face. This is an image of emperor of the most prosperous kingdom.

The last generation of Gaogouli emperors is Baozang, he is perished the country emperor., He is weak in his character, to reign the country has no right way, so Tang soldier ruined the Gaogouli kingdom when he is an emperor in 705 A.D. In his portrait Baozang resembles sadness and sorrow the air of mourning ruined country on his face on the way to Chang-an.

Twenty-eight emperors' expressions are not alike, the careers are also different, so constitutes the cluster of portrait of Gaogouli emperors, he is the first person to draw it, so he must be have merit.

Mr. Cheng in drawing skill dissolves integral whole with the western painting and the Chinese painting. He lonely creates pot-color drawing skills, mainly creates facial expression., Seemingly pulled the historical persons up to today., Mr. Cheng changes the traditional skills of the Chinese painting, uses painting with the lines. Although uses color cultured, did not lose emperors boldness. Although the portraits principally drew in body in half, dresses was drawn by line with crude and uncivilized, When you see twenty-eight emperors portrait as if they are living now. The capability is rather deeply. The portrait of Gaogouli emperors can see out his specially drawing skills whether near or far, you will also see Mr. Cheng's patience paid.

Twenty-eight emperors portrait have been completed already, In fact, it is also an important event to history, study of ancient relics, art study of Gaogouli. It is worth celebrating. Some experts for studying Gaogouli history granted high appreciation, to him. Such as Wangjianqun, Fangqidong come from the graduate school of antique and studies of ancient relics of Jilin province, the professor Plaoshixiang and Xuanminghao in historical department of Korea Jinzhengri University etc. Regard this text as the preface, thanks for Mr. Chengbingyi

EMPERORS INTRODUCTION.

# 1 역사 시대 군왕 초상》머리 말

## 경 철 화

제도한 28 대 고구려왕의화상책이 인식되어 독자로 하여금 놀라운 감동을을렸다. 성 선생  
사업에 30 여년종사했다. 그는 저명한 선생께서 배워 서양의 그림과 중국그림을 그렸다. 그는  
정신적 기질하에서 열심히 배우고 창작하여 아주 신심있는제고를 높였으며 각 고구려시대 군왕  
초상을 그릴생각이 생겼다. 한 계단을 준비한 성 선생께서 1990 년봄까지 결소짓고 여름초에 저와 토론하면서  
초고문을 완성했다 그는 반복수개와 보귀한 의견을 받아드리고 저가 본데 의하면 네번후 국왕의 화상이나 초고  
가 훌륭하였다. 역사상의 군왕초상은 원래 고대에 있는것이다. 그러나 고구려 각 시대 국왕을 훌륭히 잘 그린성  
경여 선생께서는 하늘아래 한사람이니라!

그는 고구려 각 시대 군왕의 초상이 없어서 참고하지 못 하여 벽화와 역사가 남긴 근거에 따라서 제도했다.  
즉 《삼국지》, 《삼국사기》 각 역사책의내용에 따라 중국과 외국 연구 인원들의 보귀한 견의를참고로 연구한  
성과인것이다. 또한 각 시대 나라왕의 나라를 다스리는 능력, 작진경함, 그리고 그들의 품질과 성격을 결합하여  
대외중에 무심사고 중에서유심 사그로 되어 최후로 영활성있는 면모를 그렸다. 고구려 각 시대 나라왕은 부여 피  
줄이 길은 중국 북방 사람이며, 황색피보, 검정머리인, 몽고리아 인종이며그들의 이나, 뒷 머리뼈너, 면모의 형  
태를 보면 지금장백산지구의 사람들과 많은 방면에서 같으며, 비록전년넘게 지났지만 큰 변동이 없을 것으로 그  
림 그길각 시대 고구려 나라왕의 면모 원 모영 인것다. 고구려 각 시대 왕국의 복장은 주로 집업와 조선반도에  
분했던 고구려 복장과 갑투 각 벽화에 복장, 장식 등 고고학에서 자료를 발견하여 이에 참그로 그림을그렸다. 이  
모든 복장곤 장식을 그린 성 선생의 제도는어주 좋은 표현을 보여 주엇을 뿐만 아니라 고구려의 복장을 표달하  
였다.

고구려 각 시대 나라왕의 전면 조상을 한번 보면성 선생께서 고구려 제 1 대 나리왕을 기본심장악히였으며  
강대한 시기 니리힘의 징신 심태외 멸망하 마지막 대힘 그들의 격기 결면과 내심, 성격, 등 특징을 표현했다.  
그중 몇 그왕의 그림을 정신나게그렸다. 아래 각 국왕의 초상을 간다히 설명하겠음.

제 1 대나라와 동명성왕 추모의 한 그림은 부차힘을체일 많이 받아사 그린 것이다. 추무의 초상을 보면아주  
질난 젊은 나이에 정신이 난 두눈, 의지가 강한기력, 머리에 둘러뎌 띠, 아직도 황제 아들이 정신태도를 보여  
주는 듯 하다. 그는 간국된지가 멀지않다보니 나라 대사 바뻐복장을 할 시간 마저없었서 입은 복장이 수수하  
다. 때문에 그는 옛작으로 전하는데 의하면 “해와 달의 이들, 강의 손자” 라고전하여왔다. 그의 당당한 위풍  
을 부면 군왕의 영웅적 기품을 표현허였다.

앞에서 3 국왕중에 류리명왕도 정치기 창백하며나라 다스리는 법이있고, 사업을 계승하는 정신적태도를 표현  
했다. 아래 각 시대 나라왕도 다 각기특점이 있다. 모본왕은 제 5 대 고구려 왕으로서 사람에게대하여 무력을 부리  
며 사정을 부리며 사정 없고 그가 대사에 관심이있어백어 백성들이 모두 그를 증오했다. 평상시 용 하는것도 좀  
움직이면 용서없이 죽였으며. 누가 그를 막는 자에게 흘질을 했다 결국은 그의 시종들 손에서 죽었으며, 그래  
야 나라왕을 5 년밖에 못했다. 상 선생께서 이정징하지 못한 나라항의 모자는





배뜰게 낮은 황제색으로 부정한 고약스러운 표현을 그렸다. 한번보면 정직하지 못한 사람이나 썩 수염에 백발이 성성한 태조왕은 듬직한 얼굴 정직한 태도로 사람들에게 천절히 "뿐만 아니라 나라가 안정성있는 좋은 인상을 남겼남겼다. 그는 인민들의 옹호와 지지를 70 년을 넘게했다.

서기 4 세기부터 5 세기까지 고구려 나라가 번영허 고강할때였다. 이 시대 나라왕은 성실하고 이어서 태평스러운 호태황과 수명이 긴 왕이 었다. (호태왕도 토태왕 이 라고 불렸으며). 서기 391 년에 나라왕이 되고 서기 412 년에 서거했다. 그리니 나라왕을 22 년을 했다 호태왕비에도 그들의 공적이 새겨져 있다 "은혜와 품덕하늘과 같고 위풍은 온 천하를 울리며 적을 소멸할체, 백성들 모두 태평허게 살고 썰고 영식이 풍년되니 나리와 백승들 다 부유 할제" 라고 새겨있다. 그시대 나라역령 곧대역 모도두 기했다. 그는 한 평 병사를 거느리고 적들과 싸웠으며 비려가 복종하게 부여등으로 부터 포위 공격했을 뿐만 아니라 백기대전에서 일본 사람 내쫓고 신리를 구했으니 그 위풍이여말로 전천하를 진동했다. 게다가 나라 토지를 확대 했으며 백성들을 보호하고 고구려 나라의 안정과 반전을

위하여 큰 공을 세웠다. 성 선생께서 그린 초상은 군사면의 공적과 용감하게 싸운 호태왕이 원래 모양이 살아 있는 듯 하다 호태왕은 갑투 갑옷 벗을 시거없고 말 언정 내릴세 없이 대군을 거느린 전정하고 강한 전사로 복장 차림과 장기 싸움하여 낮은 피곤한 감각이 있으나 장엄한 위풍의 태로를 표현했다 장수왕은 호태왕의 아들이며 "신체가 웅장하고 의지는 전정 했다" 아들이 아버지의 사업을 계승하여 호태왕을 공고하기위해 강산을 다스린 것이다 새 선생이 초상을 그린것은 국도에서 집안에 전후 이전한 연령과 용모, 역사 책에서 기재한 것과 똑 같다 모자를 쓴 갑투, 옷을 입은 복장, 태도가 자연하고 표현은 강한 나라 군왕모양같다.

고구려 마지막 대왕 보장은 나라멸망 시기 군왕의 하나다 그는 인품 도덕이 있으나 나라를 다스리는 방법이 저아 당조군대에 소멸 당해 705 년에

나라 권리가 그의 손에서 실패하고 말았다 보장왕의 온갖에는 걱정과 슬픈 모양을 표현했다 그는 국도를 이별하고 문건을 장안으로 보내는 길에서 나라가 망했다는 추도를 힌것같다.

28 대 나라왕의 용모는 완전히 같지않나. 겪은역사도 같지 않아 통치자라는 집체 사진에 결성했다

성 선생께서 먼저 창조한 공노를 없애지 말아야 한다 성 선생께서 제도를 그리는 방법은 중국과 서양의 그리는 방법을 함께 결합 해 색채방법을 창조 한것이다 그리고 역사의 인물열 오늘까지 용모 표면의. 표정, 정신 상태를 소상을 만들려고 노력하고 있다. 성선생께서는 나라 그림이나 색채의 전통 기술법을 완전히 개변했다 색채가 비록 고풍 색이지만 그러나 기력의 풍격을보준 힐 것이며 조로 그림은 인물의 반신이상 대상으로복장은 글은 무늬표현했다. 그가그린 28 대 나라왕을 순서대로 세심히 보면 영혼이 원래 모설아 살아 있는 듯 하다 이 영할 한실같은 그림을 보면 훌륭한 문예 기술이 상당헌 화가라는 것을 불소있다 어디서 보나 화가의 깊은 체험 체현이 있다고 느끼게된다



## 邹牟王

【高句丽第一代王】

邹牟王（公元前37-19年在位），又名朱蒙。夫余王子，率领部众来到玄菟郡高句丽县。公元前37年（汉元帝建昭二年）建国称王，都纥升骨城（辽宁省桓仁县附近），时年22岁。营建宫室、山城，征服沸流国、犂人国，稳定统治。

Zhoumu Emperor (From 37B.C. to 19A.D.) His name is Zhumeng, prince of Fuyu tribe. In 37B.C. (the second year of Yuandi of Han dynasty), led his people to arrive at gaogouli county of xuantu, then he founded the nation to call emperor. Capital is Heshenggu city (near Huai ren county of Liaoning province). That year, he was 22 years old. Built palace, city, conquered Fuliu country, Xingren country, after this, he stabilized the governance.

추모왕 (기원 37년 — 기원전 19년 재위), 주몽의 이름을 불리우기 두 하였음. 부여 왕자로서 부종을 데려서현투군 길림성 집안 고구려현에 도착하였으며 기원전 37년(한원제 건조 2년) 22살 때에 나라를 건립하고 임금이 되었다. 그는 흘승골성그는 흘승골성(현 요녕성 환은현)을 서울로 두고 궁실, 산성을 쌓아 세우며 비류국, 행인국을 정복함으로써 통치를 공고히 하게 되었다.



## 儒留王

【高句丽第二代王】

儒留王(公元前19—公元18年在位),即琉璃明王,名柒利。邹牟王之元子,在位期间进攻鲜卑、夫余并取得胜利。公元3年将都城从纥升骨城迁至国内城(吉林省集安市区内),同时筑尉那岩城,加强了都城的防御。

Ruliu Emperor ( From 19 A.D.to 18 A.D.), also called Liuliming Emperor.His name is Leili. Zhoumu Emperor's first son which borned by his first wife.During his reigned,assulted and defeated Xianbei and Fuyu tribes.In 3 A.D. , moved capital from Heshenggu city to the Guonei city(Ji'an city of Jilin province) At the same time,built Weinayan city. Enhancing all the defense of the city.

유류왕 (기원전 19년 — 서기 18년 재위), 즉 유리명왕, 추모왕의 태자로서 이름이 유리. 재위 기간에는 선비, 부여를 공격하여 승리를 거두었다. 서기 3년에 서을을 국내성(현 길림성 집안시 내)으로 옮겨두고 위나암성을 동시에 세움으로써 수도의 방어를 강화하게 되었다.





## 大朱留王

【高句丽第三代王】

大朱留王（公元18—44年在位），或称大武王，名无恤，儒留王之第三子。即位后不久立东明王庙，出师伐夫余。公元28年，辽东太守来伐，退守尉那岩城。用左辅已豆智“鲤鱼犒军”之计，智退辽东军队。

Dazhuliu Emperor (From 18 A.D.—44 A.D.), or called Dawu Emperor,. His name is Wuxu, the third son of Ruliu Emperor. After he ascended the throne, built the Dongwang temple soon, assaulted Fuyu tribe. In 28 A.D., The district magistrate Liaodong assaulted Gaogouli Kingdom, so Dazhuliu Emperor backed to Weinayan city. Using the idea of Liyukaojun that advised by left minister, beated off the Liaodong troops with the intelligence.

대주류왕 (서기 18 — 44 년 재위), 유류왕의 셋째아들로서 이름이 무恤, 대무왕을 불러우기도 하였음. 즉위후 동명왕묘를 세우며 부여를 토벌하였다. 서기 28 년에 요동태수가 공격해 왔기에 위나암성으로 철퇴하였고 좌부을두지의 “이 어호군” 계략으로 요동군대를 퇴병시켰다.





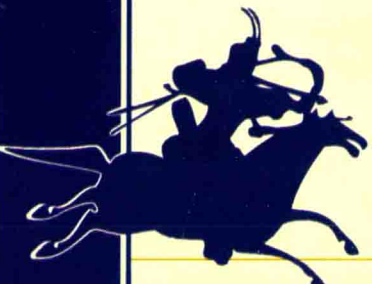
## 闵中王

【高句丽第四代王】

闵中王（公元44—48年在位），大朱留之弟，名解色朱。喜好田猎，宴饮，在位时间很短，政绩平平。

Minzhong Emperor ( From 44 A.D. to 48 A.D.), the younger brother of Dazhuliu Emperor, his name is Jiesezhu. He was liked to hunt and drink. His reigned time very short, the achievement is so-so.

민중왕 (서기 44년—48년 재위), 대주류의 첫 부인의 아들로써 아우로서 이름이 해색주. 수렵과 연음을 좋아하였음. 재위기간이 짧고 정치가 잠잠하였다. 재위 집안 국내성에 있음.



## 慕本王

【高句丽第五代王】

慕本王（公元48—53年在位），名解忧，大朱留王之元子。为人暴戾不仁，不恤国事。居常坐人，卧则枕人，人或动摇，杀元赦。百姓怨恨，侍人杜鲁不堪其暴虐，将其杀死。

Muben Emperor (From 48 A.D. to 53 A. D.), his name is Jieyu, Dazhuliu Emperor's first son who borned by his first wife. The humanness is ruthlessly oppressive and unkind, ignoring to manage the national affairs. He often sit and lie persons, if persons faltered, then killed, the people hates, Servant Dulu killed him because of unbearable its brutal.

태조대왕 (서기 53년—121년 재위), 유류의 왕자 고주가재사의 아들이자 모본왕의 사촌 형제로서 이름이 궁, 즉위 후 10 성을 지어세워서 수비를 강화하하였으며 자주 순시를 나가서 요동을 침요하였다 서기 108년 정월에는 한나라에 사신 신오르 보내 한안제에게 즉위 축하문을 드렸다. 재위 집안 국내성에 있음.





## 太祖大王

【高句丽第六代王】

太祖大王（公元53—121年在位），名宫，儒留王子古维加再思之子，慕本王之叔弟。即位筑十座城，加强防御，不断外出巡视，并开始侵扰辽东。公元108年正月，遣使入汉，贺安帝加元服。

Taizuda Emperor (From 53 A.D. to 121 A.D.), his name is Gong. Ruliu Emperor's grandson, Guweijiazaisi's son, Muben Emperor's cousin. Constructed ten cities after ascended the throne, enhanced the defense, often go out the palace to know residents' living, beginning to invade Liaodong district. In 108 A.D. January, assigned emissary into Han dynasty, Hean Emperor granted his master clothes.

태조대왕 (서기 53년—121년 재위), 유류의 왕자 고주가재사의 아들이자 모본왕의 사촌 형제로서 아였를이 궁, 즉위 후 10 성을 지어세워서 수비를 강화하였으며 자주 순시를 나가서 요동을 침요하였다. 서기 108년 정월에 한나라에 사신을 보내 한안제에게 즉위 축하문을 드렸다.

